

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
65) Motocycle	Y A M A H A	XT 600 Z (1VK)	CH 6911 36

Constructeur	YAMAHA MOTOR CO., LTD, Shizuoka-Ken / Japon
Identification	sur la plaquette du constructeur "XT 600 Z" et "1VK" numéro du cadre "1VK-....."
Plaquette du constructeur	à droite, sur tête de direction
Numéro du cadre	à droite, sur tête de direction
Numéro-ATGE	à droite, sur tête de direction
Identification du moteur	"1VK" devant le no du moteur, à droite, à l'AR en haut sur carter du moteur
Importateur	HOSTETTLER AG, Industriegebiet, 6210 Sursee

Construction du véhicule		Moteur	
Nombre d'essieux/pneus	2 / 2	Marque	YAMAHA Type 1VK
Frein roue avant	hydraulique, 1 disque (ajouré)	Construction	monobloc Temps 4
Frein roue arrière	mécanique, tambour	Carburant	B Position au centre
Siège longueur/genre	610 mm/avec poignées AR	Retrofroidissement	air Cylindres 1
Support	latéral *)	Alésage/Course	95,0 / 84,0 Cylindrée 595
Utilisation avec side-car	=	CV-impôt	3,03 Déparasitage C
Indicateur de vitesse	km/h	Puissance en kW	31,6 à min-1 5750
Rétroviseur	1/à gauche	Couple max.Nm	52,9 à min-1 5500
Antivol	verrou au guidon	Silencieux	1 = désignation "YAMAHA 1VJ-14711" (**) (sur face intérieure de la partie ronde)
Réservoir carburant	1/acier, 21 litres	Vmax	170 Vmax mesurée =
Equipement spécial	aucun		

Dimensions		Poids	
Longueur	2295	avant	arrière total
Largeur	870	Poids à vide	80 100 180
Nombre de places	2	Répartition charge	20 120 140
Equipement §)			100 220 320
Cignoteurs AV	Imasen CH 1 0442 ou 11 (E)	Poids garantis	360
Cignoteurs AR	12 (E)	Dimens. des pneus	3,00 S 21 4,60 S 18
Catadioptré	1 (E) séparé	Ply/bars	4 / 1,5 4 / 2,25
Puissance génératrice	=	Charge	145 250
Avertisseur	NIKKO CH 2053 ou d'autres modèles homologués	pour Vmax	180 180
		Jantes §§)	J 21 x 1,60 J 18 x MT 2,50

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Emissions des gaz			Emissions en g/km		Ralenti		Numéro-ATGE
BL de vitesses; i-e		dB/A		dB/A	min-1		CO	HC	NO _x	CO	min-1	CH		
m5	2,53	84,0	78,0	4310		19,53	0,49	0,12	4,0	1400	00 04029			
F	G	H	J	R		K	L	M	N		R			

Indications pour le permis de circulation

(Code)

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>180</u>
Marque de fabrique	<u>Y A M A H A</u>	Charge utile	<u>=</u>
Type	<u>XT 600 Z</u>	Poids total	<u>360</u>
Homologation No	CH <u>6911 36</u>	Carburant	<u>8</u>
Carrosserie	<u>=</u>	Cylindrée	<u>595</u>
Nombre de places	<u>2</u>	CV-impôt	<u>3,03</u>

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Support : commande électrique empêche le départ avec le support rabattu.
- **) Insonorisation : 24 éléments caoutchouc entre les ailettes de refroidissement du cylindre et de la culasse; dimension 10xØ 17 mm.
- §) Equipement : rallonge de pare-boue AR (en plastique) en deux parties.
- §§) Jantes : roues à rayons d'acier "TAKASAGO" ou "D.I.D."

Lieu et date de l'homologation Schafisheim, 16.01.86
Gau/jak

Remplace la fiche d'homologation du 16.01.86
03.06.93 - jantes

Service fédéral d'homologation